

# Szanowny Pracodawco!!! Szanowny Przedsiębiorco!!!

*Jeśli jesteście zainteresowani zatrudnieniem Obywateli Ukrainy – pośrednicy pracy Urzędu Pracy Powiatu Krakowskiego proszą o kontakt.*

*Aktualnie tworzymy bazę potencjalnych ofert pracy. W sytuacji zgłaszania się obywateli Ukrainy, będziemy informować o dostępnych ofertach pracy.*

*Zgłoszenia zapotrzebowania przyjmujemy na formularzu [link do pobrania formularza](#) osobiście, telefonicznie, fax lub na poniższe adresy e-mail*

1.	<b>UPPK – Oddział w Krakowie</b>	Tel.12 299 74 92; Fax 12 632 52 15 <a href="mailto:krkrpow@uppk.pl">krkrpow@uppk.pl</a>
2.	<b>UPPK – Filia w Krzeszowicach</b>	Tel. 12 282 20 51; Fax 12 282 20 52; <a href="mailto:filia_krzeszowice@uppk.pl">filia_krzeszowice@uppk.pl</a>
3.	<b>UPPK – Filia w Skawinie</b>	Tel. 12 276 16 93; Fax. 12 276 00 73 <a href="mailto:filia_skawina@uppk.pl">filia_skawina@uppk.pl</a>
4.	<b>UPPK – Filia w Słomnikach</b>	Tel. 12 388 23 98; Fax 12 388 13 98 <a href="mailto:filia_slomniki@uppk.pl">filia_slomniki@uppk.pl</a>

### Informacja o możliwościach uzyskania innej pomocy

Pracownik urzędu udzieli Ci również informacji o możliwości uzyskania pomocy od innych instytucji publicznych/fundacji itd.

### Informacja o zasadach zatrudnienia cudzoziemców

Pracownik urzędu udzieli Ci informacji o zasadach zatrudnienia cudzoziemca, w tym wskaże dostępne w Internecie informacje w języku ukraińskim. Doradca po zapoznaniu się z Twoją sytuacją prawną (posiadany tytuł pobytowy, ewentualne posiadane zezwolenia na pracę, itp.) postara się wskazać Ci najlepszy sposób legalizacji pracy i wskazać w jakich urządach należy załatwić sprawę i kto powinien złożyć wniosek (cudzoziemiec czy potencjalny pracodawca).

### Poradnictwo zawodowe

Możesz również skorzystać z usług poradnictwa zawodowego realizowanego przez urzędy pracy i centra informacji i planowania kariery zawodowej działające w wojewódzkich urządach pracy. Aby uzyskać tę pomoc zadzwoń lub udaj się do urzędu pracy.

Otrzymasz wsparcie w:

- wyborze odpowiedniego zawodu
- zmianie kwalifikacji
- podjęciu pracy
- zbadaniu swoich kompetencji, zainteresowań i uzdolnień zawodowych
- zaplanowaniu rozwoju kariery zawodowej.

### **Rejestracja w urzędzie pracy jako osoba bezrobotna**

Po zarejestrowaniu się w urzędzie pracy będziesz mógł korzystać z wielu form pomocy określonych w obowiązujących przepisach. Obejmuje ona m.in.:

- szkolenia zawodowe,
- dofinansowanie podjęcia działalności gospodarczej,
- refundację zatrudnienia (prace interwencyjne, roboty publiczne itd.),
- zwrot kosztów przejazdu i zakwaterowania do i z miejsca pracy,
- refundację kosztów opieki nad dzieckiem do lat 7 lub osobą zależną, itd.

### **Przydatne strony internetowe:**

<https://www.gov.pl/web/granica>  
informacje o pomocy państwa Polskiego dla uchodźców z Ukrainy (w tym w języku ukraińskim)

<https://lang-psz.praca.gov.pl/uk>  
dostępne w języku ukraińskim informacje o pomocy urzędów pracy, dane kontaktowe urzędów pracy

<https://zielonalinia.gov.pl/zielona-linia-wersja-rosyjska-34234>  
informacje o ofertach pracy i pomocy urzędów pracy w języku rosyjskim

<https://oferty.praca.gov.pl/>  
baza ofert pracy (w tym część informacji w języku ukraińskim)

<https://eures.praca.gov.pl>  
baza ofert pracy w Europie (dostępne tłumaczenie na język ukraiński)



Ministry of Family  
and Social Policy

## Якщо Ви біженець з України?

Ось можлива допомога Вам і Вашій родині у пошуку роботи

### Де можна отримати допомогу?

Ви можете скористатися безкоштовною допомогою повітового відділу служби зайнятості (340 відділів) або воєводського відділу ринку праці (16 відділів), що включає підтримку у пошуку роботи, головним чином через працевлаштування та через консультування з питань професійної орієнтації.

### Зверніться до служби зайнятості або на Зелену лінію

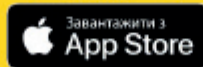
Задзвоніть до відділу служби зайнятості або на інfolінію19524 або зверніться до найближчої служби зайнятості, де консультант клієнта (консультант з питань зайнятості або агент з працевлаштування) поговорить з вами, щоб визначити вашу ситуацію та потреби. Він запитає вас про професійну кваліфікацію, досвід та яка робота вас цікавить, яка професія, в якому вимірі тощо.

Ви можете взяти на зустріч документи, що стосуються вашої професійної кваліфікації та досвіду роботи, якщо вони є.

### Таку допомогу Ви отримаєте

#### Працевлаштування

Ви можете самостійно користуватися центральною базою вакансій, не відвідуючи службу зайнятості за допомогою комп'ютера, телефону чи інших мобільних пристроїв з доступом до Інтернету (<http://oferty.praca.gov.pl>). Пошук пропозицій роботи також можливий за допомогою спеціального мобільного додатка ePraca (Android та iOS).



Ви також можете скористатися допомогою співробітника служби зайнятості, який допоможе вам знайти в Центральній базі вакансію (або інші бази вакансій роботи) та надасть інформацію про відповідні пропозиції роботи (контактні дані роботодавця та іншу важливу інформацію).

### Інформація про можливості отримання іншої допомоги

Співробітник служби також надасть вам інформацію про можливість отримання допомоги від інших державних установ/фондів тощо.

### Інформація про правила працевлаштування іноземців

Співробітник офісу надасть вам інформацію про умови працевлаштування іноземців, в тому числі доступну в Інтернеті українською мовою. Ознайомившись з вашою юридичною ситуацією (наявність права на проживання, можливих дозволів на роботу тощо), співробітник спробує поради, як найкраще легалізувати роботу, і вкаже, в яких установах потрібно вирішувати це питання та кому подавати заяву (чи то іноземець, чи роботодавець).

### Професійна орієнтація

Ви також можете скористатися послугами професійної консультації, які надають служби зайнятості та центри інформації та планування кар'єри, які діють при воєводських службах зайнятості. Щоб отримати цю допомогу, зателефонуйте або зверніться до служби зайнятості.

Ви отримаєте підтримку в:

- правильному виборі професії
- зміна кваліфікації
- початок роботи
- перевірка ваших компетенцій, інтересів та професійних вмінь
- планування розвитку кар'єри.

### **Реєстрація в службі зайнятості як безробітного**

Після реєстрації в службі зайнятості по відношенню до вас можна буде застосувати повний пакет з каталогу форм допомоги, визначених у чинних нормативних актах. Цей каталог включає:

- професійне навчання,
- співфінансування відкриття бізнесу,
- відшкодування за працевлаштування (технічні роботи, громадські роботи тощо),
- відшкодування вартості проїзду та проживання до місця роботи та назад,
- відшкодування витрат на догляд за дитиною до 7 років або утриманцем тощо.

### **Корисні веб-сайти:**

<https://www.gov.pl/web/granica>

інформація про польську державну допомогу біженцям з України (у тому числі українською)

<https://lang-psz.praca.gov.pl/uk>

інформація про допомогу служби зайнятості доступна українською мовою, контактні дані служби зайнятості

<https://zielonalinia.gov.pl/zielona-linia-wersja-rosyjska-34234>

інформація про пропозиції вакансій, про допомогу служби зайнятості

<https://oferty.praca.gov.pl/>